

# 1. Mose 22

Elberfelder Übersetzung (Edition CSV Hückeswagen). © Christliche Schriftenverbreitung, www.csv-bibel.de



**1** Und es geschah nach diesen Dingen, dass Gott Abraham prüfte; und er sprach zu ihm: Abraham! Und er sprach: Hier bin ich! **2** Und er sprach: Nimm deinen Sohn, deinen einzigen, den du lieb hast, den Isaak, und zieh hin in das Land Morija und opfere ihn dort als Brandopfer auf einem der Berge, den ich dir sagen werde. **3** Und Abraham stand am Morgen früh auf und sattelte seinen Esel und nahm mit sich zwei von seinen Knaben<sup>1</sup> und Isaak, seinen Sohn. Und er spaltete Holz zum Brandopfer und machte sich auf und zog hin an den Ort, den Gott ihm gesagt hatte.

**4** Am dritten Tag, da erhob Abraham seine Augen und sah den Ort von fern. **5** Und Abraham sprach zu seinen Knaben: Bleibt ihr hier mit dem Esel; ich aber und der Knabe wollen bis dorthin gehen und anbeten und dann zu euch zurückkehren. **6** Und Abraham nahm das Holz des Brandopfers und legte es auf Isaak, seinen Sohn; und in seine Hand nahm er das Feuer und das Messer; und sie gingen beide miteinander. **7** Und Isaak sprach zu seinem Vater Abraham und sagte: Mein Vater! Und er sprach: Hier bin ich, mein Sohn. Und er sprach: Siehe, das Feuer und das Holz; wo aber ist das Schaf<sup>2</sup> zum Brandopfer? **8** Und Abraham sprach: Gott wird sich ersehen das Schaf<sup>3</sup> zum Brandopfer, mein Sohn. Und sie gingen beide miteinander. **9** Und sie kamen an den Ort, den Gott ihm gesagt hatte; und Abraham baute dort den Altar und schichtete das Holz; und er band seinen Sohn Isaak und legte ihn auf den Altar, oben auf das Holz. **10** Und Abraham streckte seine Hand aus und nahm das Messer, um seinen Sohn zu schlachten. **11** Da rief ihm der Engel des HERRN vom Himmel zu und sprach: Abraham, Abraham! Und er sprach: Hier bin ich! **12** Und er sprach: Strecke deine Hand nicht aus nach dem Knaben, und tu ihm gar nichts! Denn nun weiß ich, dass du Gott fürchtest und deinen Sohn, deinen einzigen, mir nicht vorenthalten hast. **13** Und Abraham erhob seine Augen und sah: Und siehe, da war ein Widder hinten im Gestrüpp festgehalten durch seine Hörner; und Abraham ging hin und nahm den Widder und opferte ihn als Brandopfer anstatt seines Sohnes. **14** Und Abraham gab diesem Ort den Namen: „Der HERR wird ersehen“<sup>4</sup>; daher sagt man heute: Auf dem Berg des HERRN wird ersehen werden.

**15** Und der Engel des HERRN rief Abraham ein zweites Mal vom Himmel zu **16** und sprach: Ich schwöre bei mir selbst, spricht der HERR<sup>5</sup>, dass, weil du dies getan und deinen Sohn, deinen einzigen, mir nicht vorenthalten hast, **17** ich dich reichlich segnen und deine Nachkommen sehr mehren werde, wie die Sterne des Himmels und wie der Sand, der am Ufer des Meeres ist; und deine Nachkommen werden das Tor ihrer Feinde besitzen; **18** und in deinem Nachkommen werden sich segnen<sup>6</sup> alle Nationen der Erde: weil du meiner Stimme gehorcht hast. **19** Und Abraham kehrte zu seinen Knaben zurück, und sie machten sich auf und zogen miteinander nach Beerseba; und Abraham wohnte in Beerseba.

**20** Und es geschah nach diesen Dingen, da wurde Abraham berichtet: Siehe, Milka, auch sie hat deinem Bruder Nahor Söhne geboren: **21** Uz, seinen Erstgeborenen, und Bus, seinen Bruder, und Kemuel, den Vater Arams, **22** und Kesed und Haso und Pildasch und Jidlaph und Bethuel. **23** (Und Bethuel zeugte Rebekka.) Diese acht gebar Milka dem Nahor, dem Bruder Abrahams. **24** Und seine Nebenfrau, mit Namen Ruma, auch sie gebar Tebach und Gacham und Tachasch und Maaka.

## Fußnoten

1. O. Dienern.
2. O. Lamm.
3. O. Lamm.

4. Hebr. Jahwe-Jireh.
5. Eig. ist der Spruch des HERRN.
6. O. gesegnet werden.